



SIA "Sertifikācijas un testēšanas centrs"  
Dārza iela 12, Priekuļi, Priekuļu pagasts,  
Cēsu novads, LV - 4126, Latvija  
Reģ.Nr. 40003025542  
Tālrunis: +371 64130013  
info@stc.lv | www.stc.lv



## BIOĻĪSKĀS LAUKSAIMNIECĪBAS SERTIFIKĀTS CERTIFICATE OF ORGANIC FARMING

Nr. 05-039-2022/22/01

<input checked="" type="checkbox"/>	Operators / Operator	
<input type="checkbox"/>	Operatoru grupa / Group of operators	Sertifikācijas institūcija/Certification body:
	Operatora vai operatoru grupas nosaukums/Name of the operator or group of operators: <b>Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Port Magnat."</b>	<b>SIA "Sertifikācijas un testēšanas centrs"</b>
	Juridiskā adrese /Legal address: Daugavgrīvas iela 83, Rīga, LV-1007	Adrese/Address: Dārza iela 12, Priekuļi, Priekuļu pagasts, Cēsu novads, LV - 4126 Kods/Code: <b>LV-BIO-02</b>

Operatora vai operatoru grupas darbība vai darbības/Activity or activities of the operator or group of operators:

	Lauksaimnieciskā ražošana/Production
	Sagatavošana /Preparation
	Izplatīšana /Distribution
<input checked="" type="checkbox"/>	Uzglabāšana /Storing
	Imports /Import
	Eksports /Export

Regulas (ES) 2018/848 35. panta 7. punktā minētās produktu kategorijas un ražošanas metodes/Category or categories of products as referred to in Article 35(7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council <sup>(1)</sup> and production methods:

Nepārstrādāti augi un augu produkti, sēklas un augu reproduktīvais materiāls/unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material:

<input type="checkbox"/>	bioloģiskā ražošana, izņemot ražošanu pārejas periodā/organic production excluding during the conversion period
<input type="checkbox"/>	ražošana pārejas periodā /production during the conversion period
<input checked="" type="checkbox"/>	bioloģiskā ražošana vienlaikus ar nebioloģisko ražošanu /organic production with non-organic production

Sertifikāts izdots, pamatojoties uz Regulas (ES) Nr.2018/848 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko marķēšanu 35. panta 1. punktu. Dokumentā minētā uzņēmējdarbība ir pārbaudīta, un viņš ievēro minētajā regulā paredzētās prasības.

Sertifikācijas shēma: dokumentu pārbaude ražošanas, uzglabāšanas, transportēšanas, tirdzniecības, pārvasēšanas procesu un marķējuma inspicēšana ar uzraudzību turpmākajā periodā.

The certificate is issued on the basis of Article 35 (1) of Regulation (EU) No 2018/848 on organic production and labeling. The business mentioned in the document has been inspected and he complies with the regular requirements.

Certification scheme: documentary inspection of production, storage, transport, marketing, repackaging processes and labeling under supervision.

Sertifikāts derīgs no /Certificate valid from 11.04.2022. līdz / to 31.12.2023.

11.04.2022. Priekuļi

Dokumentu ar drošu elektronisko parakstu parakstījusi D.Tukiša

The document with a secure electronic signature is signed by the D.Tukiša

1. Produktu uzskaitījums /Directory of products

Produkta nosaukums un/vai Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (2) minētais kombinētās nomenklatūras (KN) kods, kas apzīmē Regulas (ES) 2018/848 darbības jomā ietilpstošu produktu Name of the product and/or Combined Nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 (2) for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bioloģisks/Organic</li> <li>• Pārejas/In-conversion</li> </ul>
Griķi / Buckwheat	Bioloģisks / organic
Kvieši / Wheat	Bioloģisks / organic
Mieži / Barley	Bioloģisks / organic
Sojas rauši / Soy cake (meal)	Bioloģisks / organic
Sojas pupas / Soybeans	Bioloģisks / organic
Rapši / Rapeseeds	Bioloģisks / organic
Auzas / Oats	Bioloģisks / organic
Rudzi / Rye	Bioloģisks / organic
Pupas / Beans	Bioloģisks / organic
Zirņi / Peas	Bioloģisks / organic

2. Saraksts ar telpām vai vienībām, kurās operators vai operatoru grupa veic darbību /List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators

Address or geolocation	I daļas 5. punktā minētās darbības vai darbību apraksts / Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I
Daugavgrīvas iela 83, Rīga, LV-1007	Uzglabāšana / Storing

3. Informācija par operatora vai operatoru grupas veikto darbību vai darbībām un to, vai darbību vai darbības veic pašu vajadzībām vai tāda apakšuzņēmēja statusā, kas darbību vai darbības veic cita operatora labā, kamēr atbildību par veikto darbību vai darbībām saglabā apakšuzņēmējs  
Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed

I daļas 5. punktā minētās darbības vai darbību apraksts Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Darbības/darbību veikšana pašu vajadzībām/Carrying out activity/activities for own purpose</li> <li>• Darbības/darbību veikšana apakšuzņēmēja statusā cita operatora labā, kamēr atbildību par veikto darbību vai darbībām saglabā apakšuzņēmējs / Carrying out activity/activities as a subcontractor for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed</li> </ul>
Uzglabāšana / Storing	Darbības/darbību veikšana apakšuzņēmēja statusā cita operatora labā, kamēr atbildību par veikto darbību vai darbībām saglabā apakšuzņēmējs / Carrying out activity/activities as a subcontractor for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed

4. Informācija par kontroles institūcijas akreditāciju saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 40. panta 3. punktu

Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40 (3) of Regulation (EU) 2018/848

akreditācijas iestādes nosaukums/ name of the accreditation body	Valsts aģentūra "Latvijas Nacionālais akreditācijas birojs"
hipersaite uz akreditācijas sertifikātu/ hyperlink to the accreditation certificate	<a href="http://www.latak.gov.lv">www.latak.gov.lv</a>

9. Cita informācija /Other information